



Paraan ng Pagtapon ng Recycle na Basura at Basura

Kapag itapon na ang basura o basurang maaring irecycle sa istasyon ng basura, pakiusap lamang na itapon ito sa itinalagang lugar ng inyong distrito sa oras na 8:30 ng umagasa araw ng Pagkolekta.

※Ang mga basurang galing sa mga kompanya atbp. ay hindi maaring itapon sa istasyon ng basura.
※Ang taong nagtapon ng basura sa ilegal na paraan ay mapaparatangan.

Okazaki City Hall, Environmental Department
(Trash Action Section)

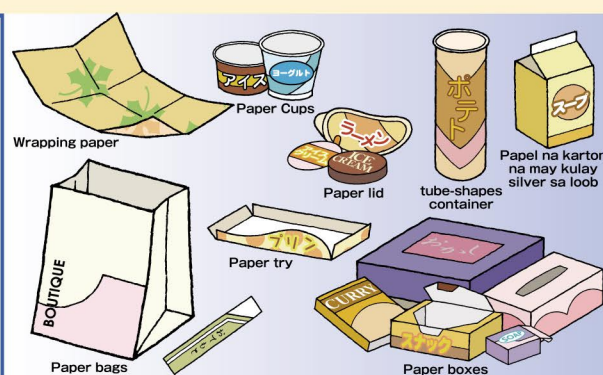
Tel:0564-22-1153



Recyclable Materials (Mga gamit na maaring i-recycle ay nararapat na malinis)

Istasyon ng Pagkolekta

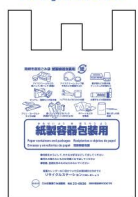
Lalagyan na gawa sa papel at mga papel na pakete



1 beses sa isang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

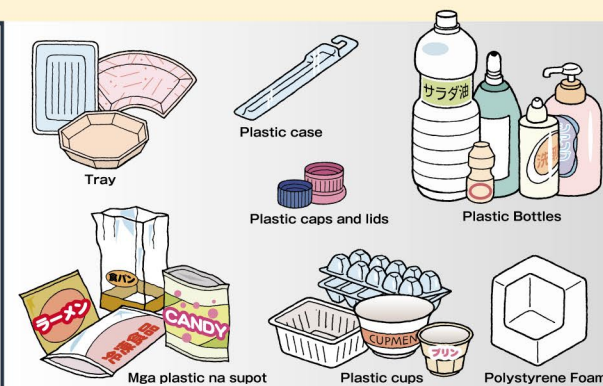
Recycling Station

Designated Plastic bag para sa gawa sa plastic at plastic na pakete



※Linisin at tuplin ng maayos at ilagay sa designadong lalagyanan

Plastic Containers and Packages



1 beses sa isang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Designated Plastic bag para sa gawa sa plastic container at plastic na pakete



※Linisin at hayaan nakalagay ang mga takip, Yupin ang mga basurang maaring yupin at ilagay sa Designadong Plastic bag

PET Bottles

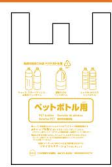


1 beses sa isang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Nakatalagang Plastic bag para sa PET Bottles

※Tangalin ang takip at ang label, hugasan ng bahagya ang lalagyanan at ilagay sa designadong lalagyan na plastic bag.



Kung kinakailangan

Tuwing Linggo 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

Araw araw 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

Ilagay ang bagay sa collection container na nasa City Hall (Shiyakusho) at sa Citizens Center atbp.

Ilagay ang mga bagay sa collection container na nasa Comprehensive Recyclable station (Risuta Inaguma)

※Tangalin ang takip at ang label, hugasan ng bahagya, yupin at ilagay sa collection container.



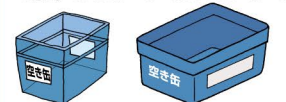
Mga Latang walang laman



1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Ilagay sa asul na net at container



※Hugasan sa tubig at huwag pitipin ilagay sa container

Mga boteng walang laman



1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Ilagay sa brown na container



※Hugasan at ilagay sa container

Maaring isauli na Bote



1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Ilagay sa puting container



※Hugasan at ilagay sa container

Basura (Paghiwalayin at itapon sa basurahan)

Istasyon ng Pagkolekta

Basurang Nasusunog



2 beses sa isang Linggo ang Pagkolekta Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Istasyon ng Basurang Nasusunog

Sa designated Plastic Bag para sa Basurang Nasusunog



※Tanggalin lamang ang tubig ng kitchen waste

Basurang hindi Nasusunog

※Huwag itapon ang mga baterya sa Basurang Hindi Nasusunog, Bagkus ilagay ito sa mga nakatalagang istasyon o sa mga designated store.



1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Istasyon ng Basurang Hindi Nasusunog

Designated Plastic Bag para sa Basurang Hindi Nasusunog



※Ibalot sa papel ang mga matatanim na bagay

May bayad na door to door Collection

Malaking Sukat na Basura

※Mangyari lamang na tingnan ang likod ng pahina

Large-size Trash Center Tel:0564-22-2000

Araw ng Pagtawag: Lunes hanggang Biyernes (Maliban lamang kung Araw ng Pistang Opisyal, katapusan ng taon at Bagong taon) 8:30 am hanggang 5:15 pm

※Basurang malaki na kasya (sa sukat 4liter) ng designated plastic bag na hindi magising, sanhi pagkasira ng lalagyanan. Halaga: 900yen - 1200yen - 1500yen - 1800yen - 2400yen, ang halaga ay dipehde sa laki at bilang ng bagay.



Kailangan ng Reservation

1 buwan ang Pagitan ang simula ng Pagtanggap

Ang 1 beses sa 5 items ay nagkakahalaga sa hindi kumulang sa 5400yen,

Sa oras ng reserbasyon, ipapaliwanag namin ang

• Mga Kokolektahin Bagay (Hanggang 5 items)
• Lugar ng Koleksyon (1st fir door to door)
• Araw ng Pagkolekta

Istasyon ng Pagkolekta

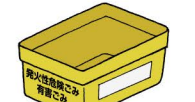
Maaaring magliyak at mapanganib na basura



1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

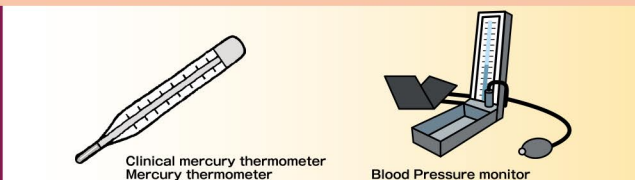
Recycling Station

Dilaw na Container



※Gamitin hanggang maubos

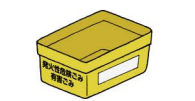
Mapanganib na Basura



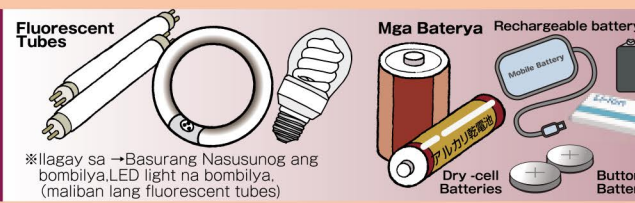
1 beses sa ikalawang Linggo Kalendaryo ng Pagkolekta ng Basura ◆ Araw

Recycling Station

Ilagay sa transparent plastic bag at ilagay sa dilaw na container



Mapanganib na Basura (Fluorescent Tubes Mga Baterya)



Kung kinakailangan

Tuwing Linggo 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

Araw araw 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

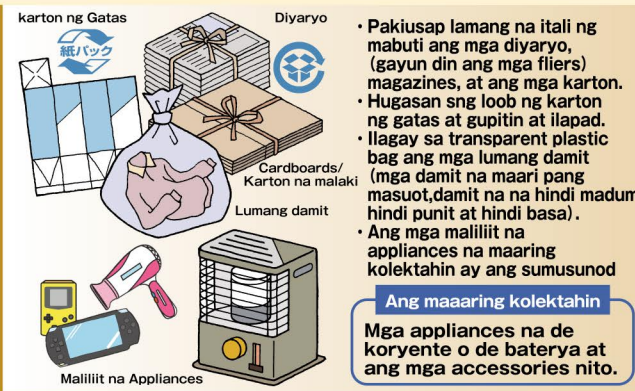
Itinalagang Pamilyan na may kooperasyon sa Pagkolekta Container ng Pagkolekta (sa mga electrical equipment store atbp.)

Ilagay ang bagay sa collection container na nasa City Hall (Shiyakusho) at sa Citizens Center atbp.

Ilagay ang mga bagay sa collection container na nasa Comprehensive Recyclable station (Risuta Inaguma)

Collection box

Diyaryo Magazine Cardboards/ Karton na malaki Karton ng Gatas Lumang damit Maliliit na Appliances



• Pakiusap lamang na itali ng mabuti ang mga diyaryo, (gayun din ang mga fliers) magazines, at ang mga karton. • Hugasan sng loob ng karton ng gatas at gupitin at ilapad. • Ilagay sa transparent plastic bag ang mga lumang damit (mga damit na maari pang masuot, damit na hindi madumi, hindi punit at hindi basa). • Ang mga maliit na appliances na maaring kolektahin ay ang sumusunod

Ang maaaring kolektahin Mga appliances na de koryente o de baterya at ang mga accessories nito.

Mangyari lamang na tingnan sa inyong komunidad kung anong araw, oras at gayun din ang sistema ng pagkolekta ng basura atbp.

Tuwing Linggo 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

Araw araw 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon.

Mga maaring i-recycle ng Chonai-kai o kodomo-kai atbp.

Koleksyon sa City Hall/Civic Center

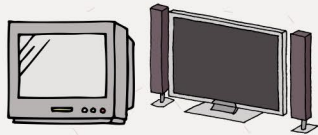
Comprehensive Recyclable-Trash Station [Risuta Inaguma]

Mga bagay na hindi maaring kolektahin personal computer, Display (mga iba't ibang uri ng CRT monitor) 4 na klaseng Electric Appliances sa bahay, mga items na hindi na kailangan mula sa kumpanya o negosyo etc.

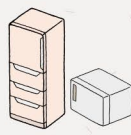
※Tingnan lamang ang likod ng pahina para sa lugar para sa Pagkolekta

Apat na Uri ng Appliances

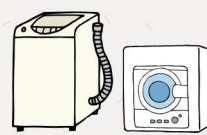
Kung nais magtapon ng 4 na appliances ng inyong bahay tulad ng (T.V Refrigerator, Freezer, Washing Machine/ Dryer at Air Conditioner) kinakailangan na magbayad ng recycle fee.



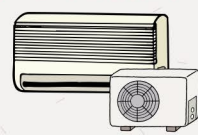
Television
(CRT/flat-screen televisions)
2,700yen(Tax excluded)※



Refrigerator/freezer
4,300yen(Tax excluded)※



Washing machine/dryer
2,300yen(Tax excluded)※



Air conditioner
(kasama ang outdoor unit)
900yen(Tax excluded)※

※May pagkakaiba ang halaga ng recycle fee depende sa sukat ng item at ng manufacturer.

kung bibili uli ng kasangkapan o kung alam kung saang tindahan binili.

Mag request sa tindahan na bibilihan (binilihan) na kolektahin, (depende sa tindahan) Bayaran ang recycle fees at koleksyon/ transportation fees.

Kung ang biniling kasangkapan ay hindi maaaring ibalik sa pinagbilihan dahil sa nagsara, hindi alam ang pinagbilihan o dahil sa paglipat ng bahay.

Matapos alamin ang laki at manufacturer, magbayad ng recycle fee sa post office.

Direktang dalhin ang mga produkto sa itinalagang tanggapan (tingnan ang larawan na nasa kanan)

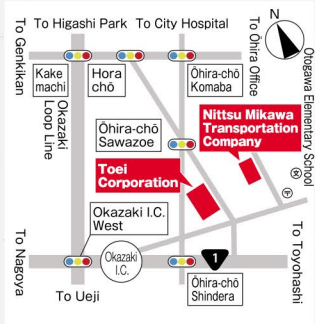
Mag request sa munisipalidad ang pagkolekta **Large-size Trash Center** Tel:0564-22-2000 **Koleksyon/Halaga ng Transportasyon 2,400yen** (Sticker sa 8 malalaking sukat ng basura)

※Kinakailangan bayaran ang transfer fee kapag magbabayad sa post office.

Itinalagang tanggapan

Toei Corporation
Okazaki office (16-1 Tateishi, Ohira-cho)
Tel:0564-65-5181
Lunes~Sabado (sarado tuwing Linggo, holidays ,Buddhist All Soul's Day, Katapusan ng Taon at Bagong Taon.)
8:00 am ~ 12:00, 1:00 am ~ 4:00 pm

Nittsu Mikawa Transportation Company
Okazaki office (107 Nishiueno, Ohira-cho)
Tel:0564-22-8655
Lunes~Sabado (sarado tuwing Linggo, holidays ,Buddhist All Soul's Day, Katapusan ng Taon at Bagong Taon.)
9:00 am hanggang tanghali, 1:00 pm hanggang 4:30 pm



※May posibilidad na ang araw ng Sabado ay sarado, Mangyari lamang na direktang tumawag sa amin tanggapan.

Personal computer

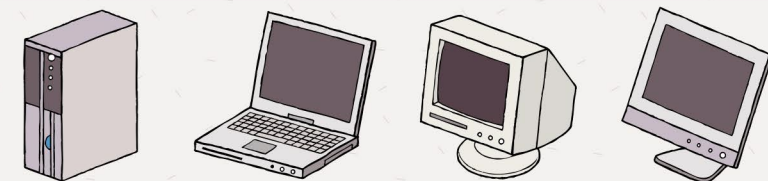
Itapon lamang ang mga personal computer na alinsunod sa recycle route na nasa ibaba. Hindi ito maaring ilagay sa Basurang hindi Nasusunog o malalaking sukat ng basura.

Pagkolekta ng staff ng delivery company. Mag-apply sa Cooperating business operator ng Renet Japan Recycle Co., Ltd

- Sa internet at mag-apply (<https://www.renet.jp/>) at ang mga staff ay pupunta sa inyong tahanan sa napakasunduan oras at araw.
- Ang 1 box delivery collection fee ay libre sa bawat kinolektang computer.
- Mangyaring lamang na i-delete ang personal data bago ito ibigay. ※Mayroon din data erase service (may bayad)

Para sa iba pang ditale tingnan lamang ang website ng Renet Japan Recycle Co., Ltd o tumawag sa telepono.
Tel:0570-085-800 (10:00 am ~ 5:00 pm)

Kokolektahin ng manufacturer Mag-apply lamang sa bawat manufacturer



- Maaari ipa pick-up sa manufacturer ang mga gamit tulad ng keyboard, mouse, cable, connector na itapon na kasama ang computer.
 - Magtanong sa bawat manufacturer hinggil sa recycle fees.
 - Ang mga equipment tulad ng mga printer at scanner ay hindi maaari sa recycle
- Istasyon ng Pagkolekta o Basurang Hindi Nasusunog o Malalaking sukat ng Basura.

- ① Magpunta sa counter ng manufacturer at hilingin ang pagkolekta.
- ② Ang manufacturer ay magpapadala ng bank transfer slip para sa recycle fee.
- ③ Gamitin ang slip na ipinadala sa inyo upang bayaran ang recycle fee sa post office.
- ④ Ang manufacturer ay magpapadala sa inyo ng Eco-Yu Pack.
- ⑤ Maayos na ilagay sa lalagyan ang computer at dalhin sa post office o maaari din ipa-pick ito sa inyong bahay.
- ⑥ Ipadala ang computer sa post office papunta sa recycle center upang i-recycle.

※Pareho lang ang halaga ng pagpapadala ng computer sa post office at ang pagpapa pick-up.
※Kung ito ay sariling gawa o hindi alam ang manufacturer, tumawag lamang sa PC 3R Promotion Association (Tel:044-540-0576) para ipakolekta ito (<https://www.pc3r.jp>)



Kasama sa recycle fee ang mga computer na may PC recycle mark tulad ng inilalarawan sa kaliwa. Ang ②, ③ ay hindi na kailangan.

Kung ang computer sa bahay na walang PC recycle mark nung ito ay binili, kailangan lamang bayaran ang recycle fee na tulad ng inilalarawan sa kanan.

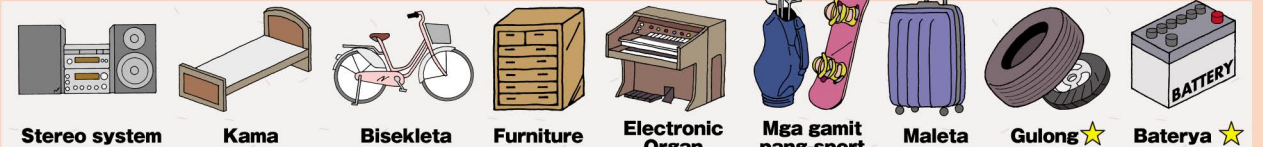
(Makikita ang standard ng halaga ng babayaran sa kanan, may pagkakaiba ang halaga depende sa manufacturer.)

Mga bagay na kokolektahin	Bayad sa Pagkolekta/Recycle fee
Desktop computer (hard drive) Notebook computer LCD monitor Computer na may kasamang LCD monitor	3,000 yen bawat isa (hindi pa kasama ang tax)
CTR monitor Computer na may kasamang CRT display	4,000 yen bawat isa (hindi pa kasama ang tax)

Malaking Sukat na Basura

Malaking Sukat na Basura na hindi kasya sa designated plastic bag, mga basurang sobrang laki at mabigat na nagiging sanhi ng pagkapunit ng plastic bag.

Mga halimbawa ng gamit



Ang bagay na may markang ☆ ay itinuturing na malaking sukat ng basura kahit magkasya ito sa plastic bag.

Paraan ① May bayad na door-to-door collection

Makipag-ugnayan sa Large size Trash Center kapag nais ipa pick-up ang mga malalaking sukat ng basura sa inyong bahay.

- ① Tumawag sa Large-size Trash Center para sa iba pang detalye.

Tel:0564-22-2000

●Oras ng Bukas: Lunes hanggang Biyernes, 8:30 am ~ 5:15 pm.
※Ngunit sarado ng pista opisyal, katapusan ng taon at bagong taon.

- ② Pag-usapan ang lugar, araw ng koleksyon, ang bagay na ipapakolekta at ang bayad.

- Sa oras ng pag-uusap disisyunan ang araw ng pagkolekta.
- Ipaalam lamang ang taas, lapad, haba at ang timbang.
- Ang lugar ng pagkolekta ay sa labas ng bahay sa gilid ng daan na maaaring makadaan ang sasakyan na maghahakot.
- Ang kokolektahin sa 1 application ay Hanggang 5 items o hanggang 2,400 yen.
- Hindi maaring kolektahin ang items na nasa loob ng bahay.

- ③ Bumili ng sticker para sa malalaking sukat ng Basura

- Para sa mga items na pumapailalim sa Home Appliances Recycling Law, Kinakailangan na ihanda ang home appliances recycling sticker.
→ Basahin ang [Apat na Uri ng Appliances]

sticker para sa malalaking sukat ng Basura
(300 yen para sa 1 klase lamang)



- Hindi maaaring ma-refund kapag bumili na [sticker para sa malalaking sukat ng Basura] mangyaring magpareserba sa Large-size Trash Center muna bago bumili ng sticker.

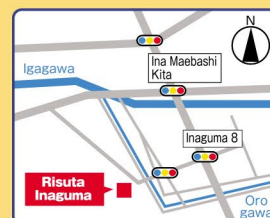
- ④ Idikit ang sticker sa gamit at ilagay ito sa labas para sa pag-pick up sa inereserbang araw ng pagkolekta.

- Pakiusap na ilagay ang items sa itinilagang lugar at araw ng pagkolekta sa oras na 8:30 am. (Ang oras ng pagkolekta ay walang katiyakan)
- Kung may pagbabago sa reserbasyon, mangyaring tumawag sa center bago dumating araw ng pagkolekta.
- Isulat sa [sticker para sa malalaking sukat ng Basura] ang reservation number o pangalan at idikit ang sticker sa lugar na madaling makita.
- Hindi na kailangan na may bantay, ngunit kung ang bagay na kokolektahin ay nasa ilalim ng Home Appliances Recycling Law, kailangan na may bantay.

Collection box

~Integrated Recycling Station ~ Risuta~

Oras at Araw ng Pagkolekta	Araw araw 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon. (Isinasagawa din kahit umuulan) ※Maliban sa katapusan ng taon at bagong taon at panahon ng bagyo.
Local de coleta	Risuta Inaguma (7-17-1 Inaguma-cho)



Paraan ② Dalhin ang bagay sa Clean Center

(Maramihan at Malalaking Sukat ng Basura ng tahanan.)

Isakay ang basura sa inyong sasakyan at dalhin sa Clean Center sa reception hours.

Reception hours para sa direct delivery
(Maliban sa araw ng katapusan ng taon at bagong taon)

Klase ng Pagbubukod bukod	Chūō Clean Center Tel:0564-27-7153	Hatcho Clean Center Tel:0564-22-5436	North Disposal Site para sa ordinaryong basura Tel:0564-27-7101
Basurang Nasusunog 3 recycling categories (Lalagyan na gawa sa papel at mga PET Bottles Plastic Containers and Packages) Mga Latang walang laman Mga boteng walang laman Maaring isaunil na Bote Maaaring magliab at mapanganib na basura Mapanganib na Basura	Lunes hanggang Biyernes (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am hanggang 4:00 pm Sabado (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am ~ 11:30 am		
Recyclables Waste Diyaryo Magazine Cardboards/ Karton na malaki karton ng Gatas Lumang damit			
Basurang hindi Nasusunog	Lunes hanggang Biyernes (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am hanggang 4:00 pm Sabado (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am ~ 11:30 am		
Maliliit na Appliances			
Malaking Sukat na Basura	[Nasusunog na Basura - Hindi nasusunog na Basura] Lunes hanggang Biyernes (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am hanggang 4:00 pm Sabado (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am ~ 11:30 am	[Para lamang sa Nasusunog na Basura] Lunes hanggang Biyernes (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am hanggang 4:00 pm Sabado (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am ~ 11:30 am	
Landfill na Basura (palayok, basag na salamin, concrete, bricks, buhangin at ibp.)			Lunes hanggang Biyernes (Gayun din ang Pistang Araw) 8:30 am hanggang 4:00 pm

[Mga Dapat Tandaan]
●Sa reception desk ihanda lamang ang I.D na nagpapatunay ng tirahan (hal: Driver's License)
●Ang mga basurang hindi pinagbukod bukod ay hindi tatanggapin. (Ang malalaking sukat ng basura na maari sa basurang nasusunog at basurang hindi nasusunog ay pagbukurin at ilagay sa plastic bag at itapon sa istasyon ng basura.)
●The waste disposal fee is 200yen/10kg.
●Sa mga lugar ng tapunan ng basura, ibaba ang basura sa pagkakasunod sunod mula sa, recycle na basura, nasusunog na basura, hindi nasusunog na basura, ang mga basura ay alinsunod na paglagay, kung kaya't mag-ingat lamang sa paglalagay sa sasakyan.
●May mga basura na limitado ang dami ang pagtatapon sa 1 araw, may mga uri ng basura na kailangan baklasin at tanggalin (hal, pako, turnilyo etc.) mayroon din hindi tinatanggap. Para sa iba pang impormasyon, Magtanong lamang sa tanggapan o bisitahin ang website.
●Kung konti lang ang basura, itapon na lamang ito sa istasyon ng basura, upang maliwasan ang sikisan sa bawat pasilidad.

[Mga Dapat Pag-ingatan]

- Ang mga basurang galing sa labas ng lungsod ng Okazaki ay hindi maaring dalahin. Tumawag lamang sa munisipalidad kung saan lugar nanggaling ang basura.

~Isinasagawa ang Pagkolekta sa City Hall at sa Citizens' Center at ibp.~

Oras at Araw ng Pagkolekta	Tuwing Linggo 9:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon. (Isinasagawa din kahit umuulan) ※Maliban sa katapusan ng taon at bagong taon at panahon ng bagyo.
Lugar ng Pagkolekta	Yahagi Citizens' Center (Utō chō) Mutsumi Citizens' Center (katabi ng Mutsumi city hall branch) Welfare Hall for the Aged Okazaki South Parking lot (Miei-chō) Southern Infant Nursery (South Citizen's Center (katabi ng Annex) Ōhira Citizens' Center (malapit sa Ōhira branch) Tōbu Citizens' Center (malapit sa Tōbu branch) Iwazu Citizens' Center (Iwazu chō)